Tento dokument je třeba brát jako dokumentační nástroj a instituce nenesou jakoukoli odpovědnost za jeho obsah

►**B**

NAŘÍZENÍ RADY (EU) č. 359/2011

ze dne 12. dubna 2011

o omezujících opatřeních namířených proti některým osobám, subjektům a orgánům s ohledem na situaci v Íránu

(Úř. věst. L 100, 14.4.2011, s. 1)

Ve znění:

		Úřední věstník		
		Č.	Strana	Datum
►**M1**	Prováděcí nařízení Rady (EU) č. 1002/2011 ze dne 10. října 2011	L 267	1	12.10.2011
►**M2**	Nařízení Rady (EU) č. 264/2012 ze dne 23. března 2012	L 87	26	24.3.2012
►**M3**	Nařízení Rady (EU) č. 1245/2012 ze dne 20. prosince 2012	L 352	15	21.12.2012
►**M4**	Prováděcí nařízení Rady (EU) č. 206/2013 ze dne 11. března 2013	L 68	9	12.3.2013

▼B

NAŘÍZENÍ RADY (EU) č. 359/2011

ze dne 12. dubna 2011

o omezujících opatřeních namířených proti některým osobám, subjektům a orgánům s ohledem na situaci v Íránu

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 215 odst. 2 této smlouvy,

s ohledem na rozhodnutí Rady 2011/235/SZBP ze dne 12. dubna 2011 o omezujících opatřeních namířených proti některým osobám a subjektům vzhledem k situaci v Íránu ([1]), přijaté v souladu s hlavou V kapitolou 2 Smlouvy o Evropské unii,

s ohledem na společný návrh vysoké představitelky Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku a Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Rozhodnutí 2011/235/SZBP stanoví zmrazení finančních prostředků a hospodářských zdrojů některých osob odpovědných za závažná porušení lidských práv v Íránu. Tyto osoby a subjekty jsou uvedeny v příloze rozhodnutí.

(2) Omezující opatření by měla být zaměřena na osoby, které se podílejí na závažných porušeních lidských práv nebo jsou odpovědné za příkazy k takovým závažným porušením či za jejich provádění během represí vůči pokojným demonstrantům, novinářům, obráncům lidských práv, studentům nebo jiným osobám, jež veřejně vystupují na obranu svých legitimních práv, včetně svobody projevu, a dále na osoby, které se podílejí na závažných porušeních práva na spravedlivý proces, podílejí se na mučení a jiném krutém, nelidském a ponižujícím zacházení nebo na nepřiměřeném, nadměrném a stále častějším udělování trestu smrti, včetně veřejných poprav, kamenování, poprav oběšením nebo poprav mladistvých pachatelů v rozporu se závazky Íránu vyplývajícími z mezinárodních lidských práv, nebo na osoby odpovědné za příkazy k takovým závažným porušením, či za jejich provádění.

(3) Uvedená opatření spadají do oblasti působnosti Smlouvy o fungování Evropské unie, a k jejich provedení je tedy nezbytné regulační opatření na úrovni Unie, zejména proto, aby bylo možné zajistit jejich jednotné uplatňování hospodářskými subjekty ve všech členských státech.

(4) Toto nařízení dodržuje základní práva a ctí zásady uznané zejména v Listině základních práv Evropské unie, především právo na účinnou právní ochranu a spravedlivý proces a právo na ochranu osobních údajů. Toto nařízení by mělo být uplatňováno v souladu s těmito právy.

([1]) Viz strana 51 v tomto čísle Úředního věstníku.

▼B

(5) S ohledem na politickou situaci v Íránu a v zájmu zajištění soudržnosti s postupem v případě změny a přezkumu přílohy rozhodnutí 2011/235/SZBP by pravomoc ke změně seznamu v příloze I tohoto nařízení měla vykonávat Rada.

(6) Součástí postupu provádění změn seznamů uvedených v příloze I tohoto nařízení by mělo být to, že určeným osobám, subjektům nebo orgánům budou sděleny důvody zařazení na seznam, aby měly příležitost se k těmto důvodům vyjádřit. Jsou-li předloženy připomínky nebo nové podstatné důkazy, měla by Rada s ohledem na tyto připomínky své rozhodnutí přezkoumat a dotčenou osobu, subjekt nebo orgán o této skutečnosti informovat.

(7) Pro účely provádění tohoto nařízení a v zájmu zajištění co největší právní jistoty v rámci Unie musí být zveřejněna jména a další důležité údaje týkající se fyzických a právnických osob, subjektů a orgánů, jejichž finanční prostředky a hospodářské zdroje musí být v souladu s tímto nařízením zmrazeny. Při zpracovávání osobních údajů by mělo být dodržováno nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 ze dne 18. prosince 2000 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů orgány a institucemi Společenství a o volném pohybu těchto údajů ([1]) a směrnice Evropského parlamentu a Rady 95/46/ES ze dne 24. října 1995 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů ([2]).

(8) K zajištění účinnosti opatření stanovených tímto nařízením by mělo toto nařízení vstoupit v platnost dnem vyhlášení,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Pro účely tohoto nařízení se rozumí:

a) „finančními prostředky“ finanční aktiva a hospodářské výhody všeho druhu, mimo jiné:

i) peníze v hotovosti, šeky, finanční pohledávky, směnky, peněžní poukázky a jiné platební nástroje,

ii) vklady u finančních institucí nebo jiných subjektů, zůstatky na účtech, pohledávky a závazky z pohledávek,

([1]) Úř. věst. L 8, 12.1.2001, s. 1.
([2]) Úř. věst. L 281, 23.11.1995, s. 31.

▼B

iii) veřejně i soukromě obchodované cenné papíry a dluhové nástroje, včetně akcií a kapitálových podílů, certifikátů zastupujících cenné papíry, dluhopisů, směnek, opčních listů, dlužních úpisů a smluv o derivátových nástrojích,

iv) úroky, dividendy nebo jiné výnosy či hodnoty pocházející z aktiv nebo jimi vytvářené,

v) úvěry, práva na započtení, záruky, závazky plnění nebo jiné finanční závazky,

vi) akreditivy, nákladní listy, dodací listy,

vii) dokumenty prokazující podíl na finančních prostředcích nebo na finančních zdrojích;

b) „zmrazením finančních prostředků“ zabránění jakémukoli pohybu, převodu, přeměně, použití finančních prostředků, přístupu k nim nebo zacházení s nimi jakýmkoli způsobem, který by vedl k jakékoli změně jejich objemu, výše, umístění, vlastnictví, držby, povahy, určení nebo k jiné změně, která by umožnila použití těchto prostředků, včetně správy portfolia;

c) „hospodářskými zdroji“ aktiva všeho druhu, hmotná nebo nehmotná, movitá či nemovitá, která nejsou finančními prostředky, ale lze je použít k získání finančních prostředků, zboží nebo služeb;

d) „zmrazením hospodářských zdrojů“ zabránění jejich použití k získání finančních prostředků, zboží nebo služeb jakýmkoli způsobem, zejména, ale ne výhradně, prodejem, pronájmem nebo zastavením;

e) „územím Unie“ území členských států, na něž se vztahuje Smlouva za podmínek v ní stanovených, včetně jejich vzdušného prostoru.

▼M2

Článek 1a ►M3 1. ◄

Zakazuje se:

a) přímo či nepřímo prodávat, dodávat, převádět nebo vyvážet vybavení, které by mohlo být použito k vnitřní represi, jak je uvedeno v příloze III, jakékoli osobě, subjektu či orgánu v Íránu nebo pro použití v této zemi, ať již toto vybavení pochází z Unie či nikoli;

b) přímo či nepřímo poskytovat technickou pomoc nebo zprostředkovatelské služby související s vybavením, které by mohlo být použito k vnitřní represi, jak je uvedeno v příloze III, jakékoli osobě, subjektu či orgánu v Íránu nebo pro použití v této zemi;

c) přímo či nepřímo poskytovat financování nebo finanční pomoc v souvislosti s vybavením, které by mohlo být použito k vnitřní represi, jak je uvedeno v příloze III, což zahrnuje zejména dotace, půjčky a pojištění vývozního úvěru pro jakýkoli prodej, dodávku, převod nebo vývoz tohoto vybavení, anebo v souvislosti s poskytováním příslušné technické pomoci jakékoli osobě, subjektu či orgánu v Íránu nebo pro použití v této zemi;

d) vědomě a úmyslně se podílet na činnostech, jejichž cílem nebo důsledkem je obcházení zákazů uvedených v písmenech a), b) a c).

▼M3

2. Odchylně od odstavce 1 mohou příslušné orgány členských států uvedené v příloze II povolit za podmínek, které považují za vhodné, prodej, dodávky, převod nebo vývoz vybavení, které lze použít k vnitřním represím a které je uvedeno v příloze III, nebo poskytnutí technické pomoci či zprostředkovatelských služeb nebo poskytnutí finančních prostředků či finanční pomoci podle odst. 1 písm. b) a c), které s tímto vybavením souvisejí, pokud je toto vybavení určeno výhradně na ochranu zaměstnanců Unie a jejích členských států v Íránu.

▼M2

Článek 1b

1. Zakazuje se přímo či nepřímo prodávat, dodávat, převádět nebo vyvážet zařízení, technologie nebo software stanovené v příloze IV, ať již pochází z Unie či nikoli, jakékoli osobě, subjektu či orgánu v Íránu nebo pro použití v této zemi, pokud k tomu příslušný orgán daného členského státu určený na internetových stránkách, jejichž seznam je obsažen v příloze II, nedal předchozí povolení.

2. Příslušné orgány členských států určené na internetových stránkách, jejichž seznam je obsažen v příloze II, neudělí povolení podle odstavce 1, pokud mají dostatečné důvody se domnívat, že by dané zařízení, technologie nebo software byly íránskou vládou, veřejnými orgány, podniky a institucemi nebo jakoukoliv osobou či subjektem jednajícím jejich jménem nebo pod jejich vedením využíváno k monitorování nebo odposlechu internetu nebo telefonické komunikace v Íránu.

3. Příloha IV zahrnuje pouze zařízení, technologie nebo software, které mohou být používány k monitorování nebo odposlechu internetu nebo telefonické komunikace.

4. Dotčený členský stát uvědomí ostatní členské státy a Komisi o každém povolení uděleném podle tohoto článku do čtyř týdnů po jeho udělení.

Článek 1c

1. Zakazuje se:

a) přímo či nepřímo poskytovat technickou pomoc nebo zprostředkovatelské služby související se zařízením, technologiemi a softwarem uvedenými v příloze IV nebo s poskytováním, výrobou, údržbou a používáním zařízení a technologií uvedených v příloze IV nebo s poskytováním, provozem, údržbou nebo aktualizací softwaru uvedeného v příloze V jakékoli osobě, subjektu či orgánu v Íránu nebo pro použití v této zemi;

b) přímo či nepřímo poskytovat financování nebo finanční pomoc v souvislosti se zařízením, technologiemi a softwarem uvedenými v příloze IV jakékoli osobě, subjektu či orgánu v Íránu nebo pro použití v této zemi;

c) poskytovat jakékoli služby související s monitorováním nebo odposlechem telekomunikací nebo internetu íránské vládě, veřejným orgánům, podnikům a institucím nebo jakékoli osobě nebo subjektu jednajícím jejich jménem nebo pod jejich vedením, či v jejich přímý či nepřímý prospěch, a

d) vědomě a úmyslně se účastnit jakékoli činnosti, jejímž cílem nebo důsledkem je obcházení zákazů uvedených v písmenech a), b) nebo c),

▼M2

pokud k tomu příslušný orgán daného členského státu určený na internetových stránkách, jejichž seznam je obsažen v příloze II, nedal předchozí povolení podle čl. 1b odst. 2.

2. Pro účely odst. 1 písm. c) se „službami souvisejícími s monitorováním nebo odposlechem telekomunikací nebo internetu“ rozumí ty služby, které zejména za použití zařízení, technologií nebo softwaru uvedených v příloze IV poskytují přístup k příchozí a odchozí telekomunikaci subjektu a k údajům souvisejícím s voláním a jejich poskytování pro účely jejich extrakce, dekódování, záznamu, zpracování, analýzy a ukládání, nebo jakékoli jiné související činnosti.

▼B

Článek 2

1. Zmrazují se veškeré finanční prostředky a hospodářské zdroje, které patří fyzickým nebo právnickým osobám, subjektům a orgánům uvedeným v příloze I nebo které jsou jimi vlastněny, drženy či ovládány.

2. Žádné finanční prostředky ani hospodářské zdroje nesmějí být, přímo či nepřímo, poskytnuty fyzickým nebo právnickým osobám, subjektům nebo orgánům uvedeným v příloze I nebo v jejich prospěch.

3. Zakazuje se vědomá a úmyslná účast na činnostech, jejichž cílem nebo výsledkem je přímé či nepřímé obcházení opatření uvedených v odstavcích 1 a 2.

Článek 3

1. Příloha I obsahuje seznam osob, které Rada v souladu s čl. 2 odst. 1 rozhodnutím 2011/235/SZBP označila za osoby odpovědné za závažné porušení lidských práv v Íránu nebo jako osoby, subjekty nebo orgány s nimi spojené.

2. V příloze I jsou uvedeny důvody pro zařazení dotčených osob, subjektů nebo orgánů na seznam.

3. V příloze I jsou rovněž uvedeny případné dostupné informace nezbytné k identifikaci dotčených fyzických nebo právnických osob, subjektů a orgánů. Pokud jde o fyzické osoby, mohou tyto informace zahrnovat jména, včetně přezdívek, datum a místo narození, státní příslušnost, čísla pasu a průkazu totožnosti, pohlaví, adresu, je-li známa, a funkci či povolání. Pokud jde o právnické osoby, subjekty a orgány, mohou tyto informace zahrnovat název, místo a datum registrace, registrační číslo a místo podnikání.

▼B

Článek 4

1. Odchylně od článku 2 mohou příslušné orgány členských států uvedené v příloze II povolit za podmínek, které považují za vhodné, uvolnění některých zmrazených finančních prostředků nebo hospodářských zdrojů anebo zpřístupnění některých finančních prostředků nebo hospodářských zdrojů, pokud zjistí, že tyto finanční prostředky nebo hospodářské zdroje jsou:

a) nezbytné pro uspokojení základních potřeb osob uvedených v příloze I a na nich závislých rodinných příslušníků, včetně úhrad za potraviny, plateb nájemného nebo splácení hypotéky, plateb za léky a lékařskou péči, plateb daní, pojistného a poplatků za veřejné služby;

b) určené výlučně k úhradě přiměřených profesních odměn a k náhradě výdajů vzniklých v souvislosti s poskytováním právních služeb;

c) určené výlučně k úhradě poplatků nebo nákladů na běžné vedení nebo správu zmrazených finančních prostředků nebo hospodářských zdrojů; nebo

d) nezbytné k úhradě mimořádných výdajů, pokud dotčený členský stát v takovém případě oznámil všem ostatním členským státům a Komisi alespoň dva týdny před udělením povolení důvody, pro něž se domnívá, že by mělo být dané povolení uděleno.

2. Dotčený členský stát uvědomí ostatní členské státy a Komisi o každém povolení uděleném podle odstavce 1.

Článek 5

1. Odchylně od článku 2 mohou příslušné orgány členských států uvedené v příloze II povolit uvolnění některých zmrazených finančních prostředků nebo hospodářských zdrojů, pokud jsou splněny tyto podmínky:

a) dotčené finanční prostředky nebo hospodářské zdroje jsou předmětem soudcovského, správního nebo rozhodčího zástavního práva, které vzniklo přede dnem, kdy byly osoba, subjekt nebo orgán uvedené v článku 2 zařazeny do přílohy I, nebo se na ně vztahuje soudní, správní nebo rozhodčí rozhodnutí vydané před tímto dnem;

b) dotčené finanční prostředky nebo hospodářské zdroje budou použity výlučně k uspokojení pohledávek, které takové zástavní právo zajišťuje nebo které takové rozhodnutí uznává za platné, a to v mezích stanovených platnými právními předpisy, jimiž se řídí práva osob majících takové nároky;

▼B

c) zástavní právo nebo rozhodnutí není ve prospěch osoby, subjektu či orgánu uvedených v příloze I; a

d) uznání zástavního práva nebo rozhodnutí není v rozporu s veřejným pořádkem v dotčeném členském státě.

2. Dotčený členský stát uvědomí ostatní členské státy a Komisi o každém povolení uděleném podle odstavce 1.

Článek 6

1. Ustanovení čl. 2 odst. 2 se nepoužije na připisování na zmrazené účty:

a) úroků nebo jiných výnosů z těchto účtů; nebo

b) plateb splatných na základě smluv, dohod nebo závazků uzavřených nebo vzniklých přede dnem, kdy byly fyzické či právnické osoby, subjekty nebo orgány uvedené v článku 2 zařazeny na seznam do přílohy I,

pokud jsou takové úroky, jiné výnosy a platby také zmrazeny podle čl. 2 odst. 1.

2. Ustanovení čl. 2 odst. 2 nebrání finančním nebo úvěrovým institucím v Unii v připisování finančních prostředků na zmrazené účty v případech, kdy přijímají finanční prostředky převáděné na účet fyzické či právnické osoby, subjektu nebo orgánu uvedených na seznamu, za předpokladu, tyto přírůstky na účtech budou rovněž zmrazeny. Dotčená finanční nebo úvěrová instituce neprodleně uvědomí o těchto transakcích příslušný orgán.

Článek 7

Odchylně od článku 2 a v případě, kdy je splatná platba osoby, subjektu či orgánu uvedených v příloze I na základě smlouvy nebo dohody, které dotčená osoba nebo dotčený subjekt či orgán uzavřely, nebo závazku, který této osobě, subjektu či orgánu vznikl, přede dnem, kdy byly určeny, mohou příslušné orgány členských států uvedené na internetových stránkách, jejichž seznam je v příloze II, za podmínek, které považují za vhodné, povolit uvolnění určitých zmrazených finančních prostředků nebo hospodářských zdrojů, jsou-li splněny tyto podmínky:

a) dotčený příslušný orgán shledal, že

   i) finanční prostředky nebo hospodářské zdroje budou použity k platbě osobou, subjektem nebo orgánem uvedeným v příloze I a

   ii) platba není v rozporu s čl. 2 odst. 2; a

b) dotčený členský stát uvědomil ostatní členské státy a Komisi alespoň dva týdny předem o svém rozhodnutí a záměru udělit toto povolení.

Článek 8

1. Zmrazení finančních prostředků a hospodářských zdrojů nebo odmítnutí zpřístupnit je učiněné v dobré víře, že takový krok je v souladu s tímto nařízením, nezakládá žádnou odpovědnost fyzických nebo právnických osob, subjektů nebo orgánů provádějících takové kroky, ani jejich vedoucích pracovníků či zaměstnanců, neprokáže-li se, že finanční prostředky a hospodářské zdroje byly zmrazeny nebo zadrženy v důsledku nedbalosti.

▼B

2. Zákaz uvedený v čl. 2 odst. 2 nezakládá žádnou odpovědnost fyzických a právnických osob, subjektů a orgánů, které zpřístupnily finanční prostředky nebo hospodářské zdroje, pokud nevěděly a neměly rozumný důvod domnívat se, že svým jednáním daný zákaz porušují.

Článek 9

1. Aniž jsou dotčeny platné předpisy o ohlašování, důvěrnosti a služebním tajemství, fyzické a právnické osoby, subjekty a orgány:

a) neprodleně poskytnou příslušnému orgánu členského státu, ve kterém mají bydliště nebo sídlo, uvedenému na internetových stránkách, jejichž seznam je v příloze II, veškeré informace, které mohou usnadnit dodržování tohoto nařízení, jako jsou informace o účtech a částkách zmrazených v souladu s článkem 2, a předají tyto informace buď přímo, nebo prostřednictvím členských států Komisi; a

b) spolupracují s tímto příslušným orgánem při každém ověřování těchto informací.

2. Veškeré informace poskytnuté nebo obdržené v souladu s tímto článkem se použijí pouze pro účely, pro něž byly poskytnuty nebo obdrženy.

Článek 10

Členské státy a Komise se neprodleně navzájem informují o opatřeních přijatých podle tohoto nařízení a předávají si veškeré další důležité informace, které mají k dispozici v souvislosti s tímto nařízením, zejména informace o porušování tohoto nařízení, o obtížích s jeho prosazováním a o rozhodnutích vnitrostátních soudů.

Článek 11

Komise je oprávněna měnit přílohu II na základě informací poskytnutých členskými státy.

Článek 12

1. Pokud Rada rozhodne o tom, že se na fyzickou nebo právnickou osobu, subjekt či orgán mají vztahovat opatření uvedená v čl. 2 odst. 1, změní odpovídajícím způsobem přílohu I.

2. Rada své rozhodnutí, včetně důvodů zařazení na seznam, sdělí fyzické nebo právnické osobě, subjektu či orgánu, a to buď přímo, je-li známa jejich adresa, nebo zveřejněním oznámení, čímž těmto osobám, subjektům či orgánům umožní se k této záležitosti vyjádřit.

3. Jsou-li předloženy připomínky nebo nové podstatné důkazy, Rada své rozhodnutí přezkoumá a dotčenou osobu, subjekt či orgán o této skutečnosti informuje.

4. Seznam uvedený v příloze I se pravidelně přezkoumává, a to alespoň jednou za dvanáct měsíců.

▼B

Článek 13

1. Členské státy stanoví sankce za porušení tohoto nařízení a přijmou veškerá opatření nezbytná pro zajištění jejich uplatňování. Stanovené sankce musí být účinné, přiměřené a odrazující.

2. Členské státy oznámí Komisi takto stanovené sankce neprodleně po vstupu tohoto nařízení v platnost a oznámí jí veškeré pozdější změny těchto ustanovení.

Článek 14

Pokud se v tomto nařízení ukládá povinnost oznámit určité skutečnosti Komisi, informovat Komisi nebo s ní jinak komunikovat, použije se pro tyto účely adresa a další kontaktní údaje uvedené v příloze II.

Článek 15

Toto nařízení se použije:

a) na území Unie včetně jejího vzdušného prostoru;

b) na palubě každého letadla nebo plavidla v pravomoci některého členského státu;

c) na každou osobu nacházející se na území Unie nebo mimo ně, která je státním příslušníkem některého členského státu;

d) na každou právnickou osobu, subjekt nebo orgán založený nebo zřízený podle práva některého členského státu;

e) na každou právnickou osobu, subjekt nebo orgán v souvislosti s jakoukoli podnikatelskou činností vykonávanou zcela nebo zčásti v rámci Unie.

Článek 16

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

▼B

PŘÍLOHA I

Seznam fyzických a právnických osob, subjektů a orgánů podle čl. 2 odst. 1

Osoby

	Jméno	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
1.	AHMADI-MOQADDAM Esmail	P.O.BOX: Teherán, Írán - datum narození 1961	Velitel íránské národní policie. Síly pod jeho velením podnikaly brutální útoky na pokojné protesty a dne 15. června 2009 podnikly násilní noční útok na koleje teheránské univerzity.	
2.	ALLAHKARAM Hossein		Velitel Ansár Hizballáhu a plukovník Islámské revoluční gardy. Spoluzakladatel Ansár Hizballáhu. Tato polovojenská jednotka stála za extrémním násilím během zákroků proti studentům a univerzitám v letech 1999, 2002 a 2009.	
3.	ARAGHI (ERAGHI) Abdollah		Zástupce velitele pozemních sil Islámské revoluční gardy. Nese přímou a osobní odpovědnost za potlačení protestů během celého léta roku 2009.	
4.	FAZLI Ali		Zástupce velitele milicí Basídž, bývalý velitel jednotek Seyyed al-Shohada Islámské revoluční gardy (do února 2010) Jednotky Seyyed al-Shohada mají na starosti bezpečnost v provincii Teherán a sehrály klíčovou úlohu při brutálním potlačení protestujících v roce 2009.	
5.	HAMEDANI Hossein		Od listopadu 2009 velitel jednotek Rassoulollah Islámské revoluční gardy, která má na starost aglomeraci Teheránu. Jednotky Rassoulollah mají na starosti bezpečnost v aglomeraci Teheránu a sehrály klíčovou úlohu při násilném potlačení protestujících v roce 2009. Odpovědný za zákrok proti protestům během událostí svátku Ašúrá v prosinci roku 2009 až doposud.	
6.	JAFARI Mohammad-Ali též znám jako Aziz Jafari)	P.O.BOX Jazd (Írán) – datum narození 1.9.1957	Velící generál Islámské revoluční gardy. Islámská revoluční garda a základna Sarollah pod velením tohoto generála sehrály klíčovou roli v nezákonném zasahování do prezidentských voleb v roce 2009, kdy docházelo k zatýkání a zadržování politických aktivistů a pouličním střetům s protestujícími.	
7.	KHALILI Ali		Generál Islámské revoluční gardy, vedoucí lékařské jednotky na základně Sarollah. Podepsal dopis zaslaný dne 26. června 2009 ministerstvu zdravotnictví, v němž se zakazuje vydávat dokumenty či lékařské záznamy zraněným nebo hospitalizovaným během událostí povolebních událostí.	

▼B

	Jméno	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
8.	MOTLAGH Bahram Hosseini		Velitel jednotek Seyyed al-Shohada Islámské revoluční gardy, provincie Teherán. Jednotky Seyyed al-Shohada sehrály klíčovou úlohu při organizování potlačení protestů.	
9.	NAQDI Mohammad-Reza	P.O.BOX: Nadžaf (Irák) – datum narození přibližně 1952	Velitel milicí Basídž. Jako velitel jednotek Basídž Islámské revoluční gardy byl odpovědný nebo spoluodpovědný za násilí ze strany jednotek Basídž, k němuž docházelo koncem roku 2009, včetně násilné reakce na protesty během svátku Ašúrá v prosinci roku 2009, při nichž bylo 15 osob usmrceno a stovky protestujících zatčeny. Před svým jmenováním velitelem milicí Basídž v říjnu roku 2009 působil jako velitel zpravodajské jednotky Basídž a odpovídal za výslechy zadržených během povolebních zákroků.	
10.	RADAN Ahmad-Reza	P.O.BOX: Isfahan (Írán) – datum narození 1963	Zástupce velitele íránské národní policie. Jako zástupce velitele národní policie od roku 2008 je odpovědný za bití, vraždu a svévolné zatýkání a zadržování protestujících, které spáchaly policejní jednotky.	
11.	RAJABZADEH Azizollah		Bývalý velitel teheránské policie (do ledna roku 2010). Jako velitel donucovacích orgánů v aglomeraci Teheránu je nejvýše postaveným obviněným v případě násilností v nápravném zařízení v Kahrízaku.	
12.	SAJEDI-NIA Hossein		Velitel teheránské policie, bývalý zástupce velitele íránské národní policie, odpovědný za policejní operace. Má na starosti koordinovat za ministerstvo vnitra represivní opatření v íránském hlavním městě.	
13.	TAEB Hossein	P.O.BOX: Teherán – datum narození: 1963	Bývalý velitel jednotek Basídž (do října roku 2009). V současnosti zástupce velitele pro zpravodajskou činnost Islámské revoluční gardy Jednotky pod jeho velením se účastnily hromadného bití, vražd, zatýkání a mučení pokojných protestujících.	
14.	SHARIATI Seyeed Hassan		Předseda soudu v Mašhadu. Procesy byly pod jeho dohledem vedeny exemplárně, na uzavřených zasedáních, bez dodržování základních práv obviněných, s použitím přiznání získaných pod nátlakem a mučením. Vzhledem k tomu, že rozsudky o popravách byly vydávány masově, byly rozsudky o trestu smrti vydávány, aniž by byla dodržena pravidla spravedlivého procesu.	

▼B

	Jméno	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
15.	DORRI-NADJAFABADI Ghorban-Ali	P.O.BOX: Nadžafabád (Írán) – datum narození: 1945	Bývalý íránský generální prokurátor, do prosince roku 2009 (za prezidenta Chatámího působil jako ministr zpravodajských služeb). Jako íránský generální prokurátor nařídil demonstrativní procesy, které se odehrály po prvních povolebních protestech, při nichž byly obviněným odpírány jejich práva, obhájce a na tyto procesy, zároveň dohlížel. Nese odpovědnost i za násilnosti v Kahrízaku.	
16.	HADDAD Hassan (alias Hassan ZAREH DEHNAVI)		Soudce teheránského revolučního soudu, oddělení 26. Měl na starosti případy zadržených v souvislosti s povolebními krizemi a pravidelně vyhrožoval rodinám zadržených, aby je umlčel. Podílel se na vydávání příkazů k zadržení vedoucích k umístění v nápravném zařízení v Kahrízaku.	
17.	Hodjatoleslam Seyed Mohammad SOLTANI		Soudce revolučního soudu v Mašhadu. Procesy v jeho pravomoci byly vedeny exemplárně, na uzavřených zasedáních, aniž by byla dodržována základní práva obviněných. Vzhledem k tomu, že rozsudky o popravách byly vydávány masově, byly rozsudky o trestu smrti vydávány, aniž by byla dodržena pravidla spravedlivého procesu.	
18.	HEYDARIFAR Ali-Akbar		Soudce teheránského revolučního soudu. Účastnil se procesů s protestujícími. Byl justicí vyslýchán ohledně násilností v Kahrízaku. Podílel se na vydávání příkazů k zadržení a umísťování zadržených do nápravného zařízení v Kahrízaku.	
19.	JAFARI-DOLATABADI Abbas		Teheránský generální prokurátor od srpna roku 2009. Jeho úřad obžaloval velký počet protestujících, včetně jedinců, kteří se účastnili protestů během svátku Ašúrá v prosinci roku 2009. Nařídil uzavření kanceláře Mehdího Karrúbího v září roku 2009 a zatčení několika reformních politiků, v červnu roku 2010 zakázal dvě reformní politické strany. Jeho úřad obžalovával protestující z trestného činu muharebeh (nepřátelství vůči bohu), za nějž hrozí trest smrti, a obžalovaným z tohoto činu upíral řádný proces. Jeho úřad se dále v rámci rozsáhlých zákroků vůči politické opozici zaměřoval na reformisty, aktivisty v oblasti lidských práv a příslušníků médií, které zatýkal.	
20.	MOGHISSEH Mohammad (též znám jako NASSERIAN)		Soudce, předseda teheránského revolučního soudu, oddělení 28. Má na starosti povolební případy. V nespravedlivých procesech vynesl tresty dlouhodobého odnětí svobody společenským a politickým aktivistům a novinářům a několik trestů smrti pro protestující a společenské a politické aktivisty.	

▼B

	Jméno	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
21.	MOHSENI-EJEI Gholam-Hossein	P.O.BOX: Edžijeh – datum narození přibližně 1956	Íránský generální prokurátor od září roku 2009 a mluvčí justice (během voleb v roce 2009 působil jako ministr zpravodajských služeb) Během jeho působení na postu ministra zpravodajských služeb v období uvedených voleb byli příslušníci rozvědky pod jeho velením odpovědní za zadržování, mučení a vymáhání falešných přiznání pod nátlakem od stovek aktivistů, novinářů, disidentů a reformních politiků. Kromě toho byli političtí činitelé nuceni k falešným přiznáním při nesnesitelných výsleších, které zahrnovaly mučení, násilí, vydírání a výhrůžky členům rodiny.	
22.	MORTAZAVI Said	P.O.BOX: Mejbod, Jazd (Írán) – datum narození 1967	Vedoucí íránské jednotky pro boj s pašováním, bývalý teheránský generální prokurátor do srpna roku 2009. Jako teheránský generální prokurátor vydal paušální příkaz, na jehož základě byly zatčeny stovky aktivistů, novinářů a studentů. V srpnu roku 2010 byl dočasně postaven mimo službu poté, co íránská justice vyšetřovala jeho úlohu při smrti tří mužů zadržených po uvedených volbách na jeho příkaz.	
23.	PIR-ABASSI Abbas		Teheránský revoluční soud, oddělení 26 a 28. Má na starosti povolební případy, vydal několik trestů dlouhodobého odnětí svobody v rámci nespravedlivých procesů s aktivisty v oblasti lidských práv a rovněž několik trestů smrti pro protestující.	
24.	MORTAZAVI Amir		Zástupce prokurátora v Mašhadu. Procesy, kde působil jako prokurátor, byly vedeny exemplárně, na uzavřených zasedáních, aniž by byla dodržována základní práva obviněných. Vzhledem k tomu, že rozsudky o popravách byly vydávány masově, byly rozsudky o trestu smrti vydávány, aniž by byla dodržena pravidla spravedlivého procesu.	
25.	SALAVATI Abdolghassem		Soudce, předseda teheránského revolučního soudu, oddělení 15. Jako soudce předsedal v létě roku 2009 povolebním demonstrativním procesům, odsoudil k smrti dva monarchisty, s nimiž byly procesy vedeny. Více než sto politických vězňů, aktivistů v oblasti lidských práv a demonstrantů odsoudil k trestům dlouhodobého odnětí svobody.	
26.	SHARIFI Malek Adjar		Předseda východoázerbajdžádnské soudní oblasti. Je odpovědný za proces se Sakíne Muhammadí Aštíanovou.	
27.	ZARGAR Ahmad		Soudce teheránského odvolacího soudu, oddělení 36. Potvrdil rozsudky, kterými byly uloženy tresty dlouhodobého odnětí svobody a smrti pro protestující.	

▼B

	Jméno	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
28.	YASAGHI Ali-Akbar		Soudce revolučního soudu v Mašhadu. Procesy v jeho pravomoci byly vedeny exemplárně, na uzavřených zasedáních, aniž by byla dodržována základní práva obviněných. Vzhledem k tomu, že rozsudky o popravách byly vydávány masově, byly rozsudky o trestu smrti vydávány, aniž by byla dodržena pravidla spravedlivého procesu.	
29.	BOZORGNIA Mostafa		Velitel oddělení 350 ve věznici Evín. V řadě příležitostí se dopustil vůči vězňům nepřiměřeného násilí.	
30.	ESMAILI Gholam-Hossein		Velitel Íránské vězeňské služby. Z titulu své funkce se podílel na hromadných zadržování politických protestujících a zastírání násilností páchaných v nápravných zařízeních.	
31.	SEDAQAT Farajollah		Pomocný tajemník Generální správy věznic v Teheránu, bývalý velitel věznice Evín v Teheránu do října roku 2010, v období, během něhož docházelo k mučení. Působil jako člen vězeňské služby a v řadě případů vězňům vyhrožoval a vyvíjel na ně nátlak,	
32.	ZANJIREI Mohammad-Ali		Jako zástupce velitele Íránské vězeňské služby je odpovědný za násilnosti a odpírání práv v nápravných zařízeních. Nařídil umístění mnoha zadržených na samovazbu.	
▼M1 33.	ABBASZADEH-MESHKINI, Mahmoud		Politický ředitel na ministerstvu vnitra. Jakožto předseda Výboru článku 10 zákona o činnosti politických stran a uskupení je odpovědný za povolování demonstrací a dalších veřejných událostí a za registraci politických stran. V roce 2010 pozastavil činnost dvou reformních politických stran spojených s Mírem Husajnem Músavím - Fronty účasti na islámském Íránu a Organizace bojovníků islámské revoluce. Od roku 2009 důsledně a soustavně odmítá povolovat jakákoli nevládní shromáždění, a znemožňuje tak uplatňování ústavního práva na protest, což v rozporu s právem na svobodu shromažďování vede k mnoha případům zatčení pokojných demonstrantů. V roce 2009 rovněž odmítl opozici povolit obřad na uctění památky osob, jež byly zabity během protestů v souvislosti s prezidentskými volbami.	10.10.2011

▼M1

	Jméno	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
34.	AKBARSHAHI Ali-Reza		Velitel teheránské policie. Podle informací, které organizaci Human Rights Watch (HRW) poskytli svědkové povolebního zásahu jsou jeho policejní síly odpovědné za to, že během zatýkání a zadržovací vazby použily vůči podezřelým osobám protiprávní násilí. Teheránská policie se v červnu roku 2009 podílela na raziích na kolejích Teheránské univerzity, při nichž podle komise íránského parlamentu (Madžlisu) policie a příslušníci organizace Basídž zranili více než 100 studentů	10.10.2011
35.	AKHARIAN Hassan		Dozorce na oddělení č.1 věznice Radžaj-Šahr ve městě Karadž. Několik bývalých vězňů vypovědělo, že používal mučení a vydával rozkazy s cílem zabránit tomu, aby byla vězňům poskytnuta lékařská pomoc. Podle záznamu výpovědi jednoho z uvedených vězňů ve věznici Radžaj-Šahr jej všichni dozorci tvrdě bili, a to s plným vědomím Hassana Akhariana. Existuje rovněž nejméně jeden ohlášený případ úmrtí vězně, Mohsena Beikvanda, k němuž došlo v době Akharianova působení.	10.10.2011
36.	AVAEE Seyyed Ali-Reza (také znám jako: AVAEE Seyyed Alireza)		Předseda teheránského soudu. Jakožto předseda teheránského soudu je odpovědný za porušování lidských práv, svévolné zatýkání, porušování práv vězňů a nárůst počtu poprav.	10.10.2011
37.	BANESHI Jaber		Prokurátor v Šírázu. Vzhledem k tomu, že vydal desítky rozsudků trestu smrti, je odpovědný za nadměrné a stále častější používání tohoto trestu. Prokurátor v případu bombového útoku spáchaného v roce 2008 v Šírázu, jejž režim využil k tomu, aby několik svých oponentů odsoudil k trestu smrti.	10.10.2011
38.	FIRUZABADI Maj-Gen Dr Seyyed Hasan (také znám jako: FIRUZABADI Maj-Gen Dr Seyed Hassan; FIROU-ZABADI Maj-Gen Dr Seyyed Hasan; FIROUZABADI Maj-Gen Dr Seyed Hassan)	Místo narození: Machhad Datum narození: 3.2.1951	Náčelník štábu íránských spojených ozbrojených sil. Je rovněž členem nejvyšší národní rady bezpečnosti. Nejvyšší vojenské velení odpovědné za vedení všech vojenských útvarů a politik, včetně příslušníků islámských revolučních gard a policie. Síly spadající pod jeho formální velení provedly brutální represe pokojných demonstrantů a hromadná zatýkání.	10.10.2011

▼M1

	Jméno	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
39.	GANJI Mostafa Barzegar		Generální prokurátor v Kummu. Je odpovědný za svévolné zatčení desítek pachatelů ve městě Kumm a za špatné zacházení s těmito osobami. Podílí se na hrubém porušování práva na spravedlivý proces a přispívá k nadměrnému a stále častějšímu používání trestu smrti, které od začátku tohoto roku vedlo k prudkému nárůstu počtu poprav.	10.10.2011
40.	HABIBI Mohammad Reza		Zástupce prokurátora v Isfahánu. Zapojen do řízení, v jejichž rámci bylo porušeno právo obžalovaných na spravedlivý proces - například v případě Abdollaha Fathiho, jenž byl popraven v květnu roku 2011 poté, co Mohammad Reza Habibi během soudního procesu v březnu roku 2010 ignoroval jeho právo na slyšení a jeho problémy v oblasti duševního zdraví. Podílí se tudíž na hrubém porušování práva na spravedlivý proces a přispívá k nadměrnému a stále častějšímu používání trestu smrti, které od začátku tohoto roku vedlo k prudkému nárůstu počtu poprav.	10.10.2011
41.	HEJAZI Mohammad	Místo narození: Isfahán Datum narození: 1956	Velitel sborů islámských revolučních gard na základně Sarollah v Teheránu, bývalý velitel jednotek Basídž. Sbory ze základny Sarollah sehrály ústřední úlohu při povolebním zásahu. Mohammad HEJAZI byl autorem dopisu, který byl dne 26. června 2009 zaslán ministerstvu zdravotnictví a obsahoval zákaz zveřejňování dokumentů či lékařských záznamů jakýchkoli osob, které byly během povolebních událostí zraněny či hospitalizovány, což svědčí o snaze zakrýt tyto skutečnosti.	10.10.2011
42.	HEYDARI Nabiollah		Ředitel orgánu íránské letištní policie. Od června roku 2009 se na mezinárodním letišti imáma Chomejního – a to i v rámci mezinárodní zóny – podílel na zatýkání íránských demonstrantů, kteří se po zahájení zásahu po volbách pokoušeli zemi opustit.	10.10.2011
43.	JAVANI Yadollah		Vedoucí politického úřadu islámských revolučních gard. Byl jedním z prvních vysokých představitelů, který požádal o zatčení Míra Husajna Músavího, Mahdího Karrúbího a Muhammada Chátamího. Opakovaně podpořil použití násilí a tvrdých vyšetřovacích postupů vůči povolebním demonstrantům (přičemž ospravedlňoval doznání zaznamenávaná televizními kamerami), mimo jiné i prostřednictvím publikací rozeslaných islámským revolučním gardám a jednotkám Basídž s pokyny k protiprávnímu špatnému zacházení s disidenty.	10.10.2011

▼**M1**

	Jméno	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
44.	JAZAYERI Massoud		Zástupce náčelníka štábu íránských spojených ozbrojených sil odpovědný za kulturní záležitosti (odbor také znám jako velitelství státní obranné propagandy). Jakožto zástupce náčelníka štábu se aktivně podílel na represích. V rozhovoru pro deník Kayhan varoval, že v Íránu i mimo Írán již byla identifikována řada demonstrantů a v pravou chvíli na ně dojde řada. Otevřeně vyzýval k represím vůči zahraničním hromadným sdělovacím prostředkům a íránské opozici. V roce 2010 požádal vládu, aby přijala přísnější zákony namířené proti íránským občanům, kteří spolupracují se zahraničními zdroji sdělovacích prostředků.	10.10.2011
45.	JOKAR Mohammad Saleh		Velitel studentských jednotek Basídž. V této funkci byl aktivně zapojen do potlačování protestů na školách a vysokých školách a do mimosoudního zadržování aktivistů a novinářů.	10.10.2011
46.	KAMALIAN Behrouz	Místo narození: Teherán Datum narození: 1983	Vedoucí počítačové skupiny „Ashiyaneh“ spojené s islámskými revolučními gardami. Skupina „Ashiyaneh“ pro oblast digitální bezpečnosti, založená Behrouzem Kamalianem, je odpovědná za intenzivní počítačové zásahy jak proti domácím oponentům a reformistům, tak i proti zahraničním institucím. Dne 21. června 2009 bylo na internetové stránky velitelství revolučních gard pro počítačovou obranu umístěno statických záběrů tváří 26 osob, které byly údajně pořízeny během povolebních demonstrací. K těmto záběrům byla připojena výzva určená íránským občanům, aby „identifikovali výtržníky“.	10.10.2011
47.	KHALILOLLAHI Moussa (také znám jako: KHALILOLLAHI Mousa)		Prokurátor v Tabrízu. Je zapojen do případu Sakíne Muhammadí Aštiániové, opakovaně se vyslovil proti jejímu propuštění a podílí se na hrubém porušování práva na spravedlivý proces.	10.10.2011
48.	MAHSOULI Sadeq (také znám jako: MAHSULI, Sadeq)	Místo narození: Orumíje (Írán) Datum narození: 1959/60	Bývalý ministr vnitra, který byl ve funkci do srpna roku 2009. Jakožto ministr vnitra byl Sadeq Mahsouli nadřízen všem policejním silám, bezpečnostním agentům ministerstva vnitra a tajným agentům. Síly pod jeho vedením byly odpovědné za útoky na koleje Teheránské univerzity, k nimž došlo dne 14. června 2009, a za mučení studentů ve sklepě ministerstva (neblaze proslulé sklepní patro č. 4). Další demonstranti byly vystaveni hrubému zacházení ve vazebním zařízení Kahrizak, jehož provoz zajišťovala policie podléhající kontrole Sadeqa Mahsouliho.	10.10.2011

▼**M1**

	Jméno	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
49.	MALEKI Mojtaba		Prokurátor v Kermánšáhu. Odpovědný za dramatický nárůst trestů smrti, včetně trestů smrti pro sedm osob, které byly na základě žaloby vznesené soudcem Mojtabou Malekim oběšeny během jediného dne 3. ledna 2010 v ústřední věznici města Kermánšáhu. Je tudíž odpovědný za nadměrné a stále častější používání trestu smrti.	10.10.2011
50.	OMIDI Mehrdad		Velitel jednotky íránské policie pro počítačovou trestnou činnost. Je odpovědný za tisíce případů vyšetřování reformistů a politických oponentů používajících internet a za podání žalob na tyto osoby. Je tudíž odpovědný za vydávání pokynů k hrubému porušování lidských práv při represích vůči osobám, které veřejně vystupují na obranu svých legitimních práv, včetně svobody projevu.	10.10.2011
51.	SALARKIA Mahmoud		Zástupce generálního prokurátora Teheránu pro záležitosti vězeňství. Přímo odpovědný za řadu zatykačů na nevinné pokojné demonstranty a aktivisty. Řada zpráv od obránců lidských práv dokládá, že prakticky všichni ze zadržených jsou na základě jeho pokynů po různě dlouhou dobu drženi v izolaci, aniž by měli přístup ke svému právníkovi či rodinám a aniž by proti nim bylo vzneseno obvinění, a to často za podmínek, které se rovnají nedobrovolnému zmizení. Jejich rodiny často nejsou o jejich zatčení informovány.	10.10.2011
52.	SOURI Hojatollah		Jakožto velitel věznice v Evinu nese odpovědnost za závažné porušování lidských práv, k němuž v této věznici dochází a které zahrnuje bití a duševní a sexuální zneužívání. Podle konzistentních informací z různých zdrojů je v evinské věznici mučení běžnou praxí. V oddělení č. 209 je zadržována řada aktivistů za své pokojné aktivity namířené proti stávající vládě.	10.10.2011
53.	TALA Hossein (také znám jako: TALA Hosseyn)	Ředitel společnosti Iranian Tobacco Company.	Do září roku 2010 zástupce generálního guvernéra („farmandar“) teheránské oblasti, zodpovědný zejména za zásah policejních sil a tedy za potlačení demonstrací. V prosinci roku 2010 mu byla udělena cena za jeho úlohu v povolebních represích.	10.10.2011

▼M1

	Jméno	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
54.	TAMADDON Morteza (také znám jako: TAMADON Morteza)	Místo narození: Shar Kord Isfahán Datum narození: rok 1959	Generální guvernér islámských revolučních gard pro teheránskou provincii, předseda rady tehéránské provincie pro veřejnou bezpečnost. Ve své funkci guvernéra a předsedy rady teheránské provincie pro veřejnou bezpečnost nese celkovou odpovědnost za veškeré represivní aktivity, včetně zásahů proti politickým demonstrantům, k nimž došlo od června roku 2009. Je o něm známo, že se osobně podílel na pronásledování vedoucích opozičních představitelů Mahdího Karrúbího a Míra Hosejna Músávího.	10.10.2011
55.	ZEBHI Hossein		Zástupce generálního prokurátora Íránu. Je odpovědný za několik soudních případů spojených s povolebními protesty.	10.10.2011
56.	BAHRAMI Mohammad-Kazem		Vrchní představitel vojenského soudnictví Podílel se na represích pokojných demonstrantů.	10.10.2011
57.	HAJMO-HAMMADI Aziz		Bývalý soudce prvního oddělení soudu v Evinu a v současnosti soudce na pobočce č.71 trestního soudu teheránské provincie. Vedl řadu soudních líčení proti demonstrantům, zejména proti učiteli Abdol-Rezovi Ghanbarimu, jenž byl kvůli svým politickým aktivitám zadržen v lednu roku 2010 a odsouzen k trestu smrti. V areálu evinské věznice byl nedávno zřízen soud první instance v Evinu a v březnu roku 2010 jeho vytvoření obhajoval Jafari Dolatabadi. V této věznici jsou někteří z obviněných izolováni, je s nimi špatně zacházeno a jsou nuceni k nepravdivým prohlášením.	10.10.2011
58.	BAGHERI Mohammad-Bagher		Místopředseda soudní správy provincie Jižní Chorásán, odpovědný za prevenci trestné činnosti. Vedle 140 trestů smrti vykonaných v období od března roku 2010 do března roku 2011, které Mohammed-Bagher Bagheri přiznal, mělo být ve stejném období a ve stejné provincii Jižního Chorásánu tajně vykonáno na sto dalších poprav, aniž by o nich byly informovány rodiny či právníci. Podílí se tudíž na hrubém porušování práva na spravedlivý proces a přispívá k nadměrnému a stále častějšímu používání trestu smrti.	10.10.2011
59.	BAKHTIARI Seyyed Morteza	Datum narození: Mašad (Írán) Datum narození: 1952	Ministr spravedlnosti, bývalý generální guvernér isfahánské provincie a ředitel organizace státních věznic (do června roku 2004). Jakožto ministr spravedlnosti hraje klíčovou úlohu při vyhrožování příslušníkům íránské diaspory a jejich pronásledování tím, že oznámil vytvoření zvláštního soudu, který se má zabývat specificky těmi íránskými občany, kteří žijí mimo Írán. Na základě úsilí teheránské prokuratury budou pro řešení záležitostí osob žijících v zahraničí určeny dvě pobočky soudu první instance a odvolacího soudu a několik poboček nižšího soudu.	10.10.2011

▼M1

	Jméno	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
60.	HOSSEINI Dr Mohammad (také znám jako: HOSSEYNI, Dr Seyyed Mohammad; Seyed, Sayyed a Sayyid)	Místo narození: Rafsandžán, Kermán Datum narození: rok 1961	Od září roku 2009 ministr kultury a islámského vedení. Bývalý člen islámských revolučních gard, podílel se na represích vůči novinářům.	10.10.2011
61.	MOSLEHI Heydar (také znám jako: MOSLEHI Heidar; MOSLEHI Haidar)	Místo narození: Isfahán (Írán) Datum narození: 1956	Ministr pro zpravodajskou činnost. Pod jeho vedením pokračovalo ministerstvo pro zpravodajskou činnost v všeobecně rozšířeném svévolném zatýkání a pronásledování demonstrantů a disidentů. Ministerstvo pro zpravodajskou činnost nadále provozuje oddělení č. 209 evinské věznice, kde je zadržována řada aktivistů za své pokojné aktivity namířené proti stávající vládě. Vyšetřovatelé z ministerstva pro zpravodajskou činnost podrobili vězně v oddělení č. 209 bití a duševnímu a sexuálnímu zneužívání. Jakožto ministr pro zpravodajskou činnost nese Heydar Moslehi odpovědnost za pokračující případy zenužívání.	10.10.2011

▼M2

62.	ZARGHAMI Ezzatollah		Jakožto vedoucí státního vysílání Íránské islámské republiky (Islamic Republic of Iran Broadcasting – IRIB) je odpovědný za programová rozhodnutí. IRIB vysílal v období od srpna roku 2009 do prosince roku 2011 vynucená doznání zadržovaných osob a řadu zinscenovaných procesů. Tyto pořady představují jasné porušení mezinárodních ustanovení o spravedlivém procesu a práva na řádné soudní řízení.	23.3.2012
63.	TAGHIPOUR Reza	Místo narození: Maragheh (Írán) Datum narození: 1957	Ministr informatiky a komunikací. Jakožto ministr informatiky je jedním z vysoce postavených úředníků pověřený cenzurou a kontrolou internetových činností a rovněž veškerými způsoby komunikace (zejména mobilními telefony). Během vyšetřování osob zadržovaných z politických důvodů vyšetřovatelé využívali jejich osobní údaje, emaily a komunikace. Při několika příležitostech od posledních prezidentských voleb a během pouličních demonstrací byly přerušeny sítě mobilních operátorů a zasílání textových zpráv, bylo narušeno satelitní vysílání televizních kanálů, docházelo k místnímu přerušení nebo alespoň zpomalení internetu.	23.3.2012
64.	KAZEMI Toraj		Policejní plukovník pověřený technologiemi a komunikacemi, nedávno oznámil kampaň vládních hackerů s cílem lépe kontrolovat informace na internetu a poškodit „závadné“ internetové stránky.	23.3.2012

▼M2

	Jméno	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
65.	LARIJANI Sadeq	Místo narození: Najaf (Irák) Datum narození: 1960 nebo srpen 1961	Nejvyšší představitel soudnictví. Nejvyšší představitel soudnictví musí odsouhlasit a podepsat veškeré rozsudky qisas (odplata), hodoud (trestné činy rouhání) a ta'zirat (trestné činy proti státu). To zahrnuje vynesení rozsudku a uložení trestu smrti, bičování a amputace. V tomto ohledu osobně schválil řadu rozsudků o trestu smrti, v rozporu s mezinárodními normami, včetně kamenování (v současné době je ke kamenování odsouzeno 16 osob), poprav udušením, poprav mladistvých a veřejných poprav, jako například poprav, kdy davy tisíců osob přihlíží tomu, jak vězně oběsí na mostě. Rovněž souhlasil s vykonáním tělesných trestů, jako například amputace a nakapání kyseliny do očí odsouzené osoby. Od doby, kdy Sadeq Larijani převzal funkci, značně se zvýšila četnost svévolného zatýkání politických vězňů, obránců lidských práv a příslušníků menšin. Od roku 2009 rovněž prudce vzrostl počet poprav. Sadeq Larijani je rovněž odpovědný za systematické porušování dodržování práva na spravedlivý proces při íránském soudním řízení.	23.3.2012
66.	MIRHEJAZI Ali		Zástupce velitele Výboru nejvyššího vůdce a vedoucí bezpečnostní služby. Je členem uzavřeného okruhu Nejvyššího vůdce a je odpovědný za plánování potlačování protestů, ke kterým dochází od roku 2009.	23.3.2012
67.	SAEEDI Ali		Zástupce vůdce v Islámské revoluční gardě (Guide chez les Pasdaran) od roku 1995 poté, co absolvoval kariéru v rámci vojenské instituce, přesněji ve zpravodajských službách Pasdaran. Díky této úřední funkci se stal nezbytným zprostředkovatelem mezi příkazy, které přicházejí z Nejvyššího výboru vůdce (Bureau du Guide) a v rámci represivního aparátu Islámské revoluční gardy (Pasdaran).	23.3.2012
68.	RAMIN Mohammad-Ali	Místo narození: Dezful (Írán) Datum narození: 1954	Do prosince roku 2010 jako náměstek ministra pro tisk měl hlavní odpovědnost za cenzuru; přímo odpovídal za ukončení činnosti řady orgánů reformního tisku (Etemad, Etemad-e Melli, Shargh apod.), zrušení nezávislého sdružení tisku a za zastrašování či zatýkání novinářů.	23.3.2012
69.	MORTAZAVI Seyyed Solat	Místo narození: Meibod (Írán) Datum narození: 1967	Náměstek ministra vnitra pro politické záležitosti. Odpovědný za vydávání pokynů k represím osob, které se vyjadřují na obranu svých legitimních práv, včetně svobody projevu.	23.3.2012
70.	REZVANI Gholomani		Zástupce generálního guvernéra města Rašt. Odpovědný za hrubé porušování práva na spravedlivé soudní řízení.	23.3.2012

▼M2

	Jméno	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
71.	SHARIFI Malek Ajdar		Nejvyšší představitel soudní moci v provincii Východní Ázerbájdžán. Odpovědný za hrubé porušování práva na spravedlivé soudní řízení.	23.3.2012
72.	ELAHI Mousa Khalil		Prokurátor ve městě Tabríz. Odpovědný za vydávání pokynů k hrubému porušování lidských práv, včetně práva na spravedlivé soudní řízení.	23.3.2012
73.	FAHRADI Ali		Prokurátor ve městě Karadž. Odpovědný za hrubé porušování lidských práv požadováním trestu smrti pro mladistvého.	23.3.2012
74.	REZVAN-MANESH Ali		Prokurátor. Odpovědný za hrubé porušování lidských práv požadováním trestu smrti pro mladistvého.	23.3.2012
75.	RAMEZANI Gholamhosein		Velitel zpravodajské služby Islámské revoluční gardy (IRGC). Odpovědný za hrubé porušování lidských práv osob, které se vyjadřují na obranu svých legitimních práv, včetně svobody projevu. Vede oddělení odpovědné za zatýkání a mučení bloggerů/novinářů.	23.3.2012
76.	SADEGHI Mohamed		Plukovník a zástupce technické a kybernetické zpravodajské služby Islámské revoluční gardy (IRGC). Odpovědný za zatýkání a mučení bloggerů/novinářů.	23.3.2012
77.	JAFARI Reza		Šéf zvláštního stíhání kyberkriminality. Pověřený zatýkáním, zadržováním a stíháním bloggerů a novinářů.	23.3.2012
78.	RESHTE-AHMADI Bahram		Zástupce prokurátora v Teheránu. Vede prokuraturu ve věznici Evin. Odpovědný za odpírání práv obráncům lidských práv a politickým vězňům, včetně návštěv a jiných práv zadržených osob.	23.3.2012

▼M4

79.	RASHIDI AGHDAM, Ali Ashraf		Velitel věznice Evín jmenovaný přibližně v červnu/červenci 2012. Od jeho jmenování se podmínky ve věznici zhoršily a zprávy uvádějí, že se špatné zacházení s vězni stupňuje. V říjnu 2012 drželo devět vězeňkyň hladovku na protest proti porušování jejich práv a násilnému zacházení ze strany vězeňské stráže.	12.3.2013
80.	KIASATI Morteza		Soudce revolučního soudu v Awházu, 4. oddělení, který vynesl tresty smrti nad čtyřmi arabskými politickými vězni (bratři Taha Heidarian, Abbas Heidarian a Abd al-Rahman Heidarian a Ali Sharifi). Uvedení muži byli zatčeni, mučeni a popraveni oběšením bez řádného soudního řízení. Tyto případy, jakož i absence řádného řízení jsou zmíněny ve zprávě zvláštního zpravodaje OSN pro lidská práva v Íránu ze dne 13. 9. 2012, ve zprávě generálního tajemníka OSN o Íránu ze dne 22. 8. 2012 i ve zprávách řady nevládních organizací.	12.3.2013

▼**M4**

	Jméno	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
81.	MOUSSAVI, Seyed Mohammad Bagher		Soudce revolučního soudu v Awházu, 2. oddělení, který dne 17. 3. 2012 vynesl tresty smrti nad pěti arabskými občany Ahwázu (Mohammad Ali Amouri, Hashem Sha'bani Amouri, Hadi Rashedi, Sayed Jaber Alboshoka, Sayed Mokhtar Alboshoka) za „činnost proti národní bezpečnosti“ a „nepřátelství vůči Bohu“. Tyto rozsudky potvrdil dne 9. 1. 2013 íránský nejvyšší soud. Zprávy nevládních organizací uvádějí, že těchto pět odsouzených bylo více než rok vězněno bez vznesení obvinění a že byli mučeni a odsouzeni bez řádného řízení.	12.3.2013
82.	SARAFRAZ, Mohammad (Dr.) (známý též jako: Haj-agha Sarafraz)	Datum narození: přibližně 1963 Místo narození: Teherán Bydliště: Teherán Místo zaměstnání: sídlo IRIB a Presss TV, Teherán	Ředitel IRIB World Service a Press TV, odpovědný za veškerá programová rozhodnutí. V úzkém kontaktu s orgány státní bezpečnosti. Pod jeho vedením spolupracovala Press TV spolu s IRIB s íránskými bezpečnostními službami a prokurátory na vysílání vynucených přiznání zadržených osob, včetně přiznání íránsko-kanadského novináře a filmového režiséra Maziara Bahariho, v pravidelném týdenním pořadu „Írán dnes“. Nezávislý regulační orgán pro odvětví telekomunikací OFCOM uložil organizaciPress TV ve Spojeném království pokutu ve výši 100 000 GBP za to, že v roce 2011 odvysílala Bahariho přiznání, které bylo natočeno ve vězení a které Bahari učinil pod nátlakem. Sarafraz je proto spojován s porušováním práva na řádné a spravedlivé řízení.	12.3.2013
83.	JAFARI, Asadollah		Prokurátor v provincii Mázandarán, který je podle zpráv nevládních organizací odpovědný za nezákonné zatýkání a porušování práv zadržených představitelů Bahá'í společenství od jejich prvotního zatčení po jejich držení v izolaci vazebního zařízení zpravodajských služeb. Nevládní organizace dokládají šest konkrétních případů, kdy došlo k porušení práva na řádné řízení, a to i v letech 2011 a 2012.	12.3.2013
84.	EMADI, Hamid Reza (známý též jako: Hamidreza Emadi)	Datum narození: přibližně 1973 Místo narození: Hamedan Bydliště: Teherán zaměstnání: sídlo Press TV, Teherán	Ředitel televizního zpravodajského vysílání. Odpovědný za výrobu a vysílání záznamů vynucených přiznání zadržených osob, včetně novinářů, politických aktivistů, příslušníků kurdských a arabských menšin, čímž porušuje mezinárodně uznávaná práva na řádné a spravedlivé řízení. Nezávislý regulační orgán pro odvětví telekomunikací OFCOM uložil organizaci Press TV ve Spojeném království pokutu ve výši 100 000 liber za to, že v roce 2011 odvysílala přiznání íránsko-kanadského novináře a filmového režiséra Maziara Bahariho, které bylo natočeno ve vězení a které Bahari učinil pod nátlakem. Nevládní organizace informovaly o dalších případech vynuceného přiznání zprostředkovaného televizním vysíláním Press TV. Emadi je proto spojován s porušováním práva na řádné a spravedlivé řízení.	12.3.2013

▼M4

	Jméno	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
85.	HAMLBAR, Rahim		Soudce 1. oddělení revolučního soudu v Tabrízu Odpovědný za přísné tresty uložené novinářům a aktivistům bojujícím za práva příslušníků a pracovníků etnické menšiny Ázerů, které obvinil ze špionážní činnosti proti národní bezpečnosti, propagandy proti íránskému režimu a urážky íránského vůdce. Jeho rozsudky údajně v mnoha případech nevyhovovaly zásadám řádného řízení a zadržení byli donuceni k falešným přiznáním. V mimořádně sledovaném případu odsoudil dvacet dobrovolných pracovníků zapojených do záchranných prací po zemětřesení, jež postihlo Írán v srpnu roku 2012, k trestu odnětí svobody za jejich pokusy pomáhat obětem zemětřesení. Soud tyto pracovníky obvinil ze „zločinného spolčování a konspirace proti národní bezpečnosti“.	12.3.2013
86.	MUSAVI-TABAR, Seyyed Reza		Ředitel revoluční prokuratury v Šírázu. Odpovědný za nezákonné zatýkání politických aktivistů, novinářů, obránců lidských práv, představitelů Baha'í společenství a politických vězňů a za špatné zacházení s nimi, za jejich obtěžování, mučení a vyslýchání a za to, že jim byl odepírán přístup k obhájcům a řádnému řízení. Podle zpráv nevládních organizací podepsal Musavi-Tabar soudní příkazy v nechvalně známém vazebním zařízení č. 100 (věznice pro muže), včetně příkazu, na jehož základě byla Raha Sabetová, uvězněná představitelka Baha'í společenství, po tři roky držena v izolaci.	12.3.2013
87.	KHORAMABADI, Abdolsamad	Předseda „Komise pro vymezení případů zločinného obsahu“	Abdolsamad Khoramabadi je předsedou „Komise pro vymezení případů zločinné povahy“, vládní organizace, která je pověřena cenzurou internetu a vyšetřováním počítačové trestné činnosti. Uvedená komise pod jeho vedením vymezila pojem „počítačové trestné činnosti“ prostřednictvím řady neurčitých kategorií, podle nichž se za trestný čin považuje vytváření a zveřejňování obsahu považovaného íránským režimem za nepřípustný. Je odpovědný za potlačování a blokování řady opozičních internetových stránek, internetových novin, blogů, internetových stránek nevládních organizací pro ochranu lidských práv, jakož i služeb Google a Gmailod od září roku 2012. Khoramabadi měl spolu s uvedenou komisí aktivní podíl na úmrtí blogera Sattara Beheshtiho ve vazbě v listopadu roku 2012. Komise, kterou Khoramabadi řídí, je tedy přímo odpovědná za systematické porušování lidských práv, a to zejména tím, že zakazuje a filtruje internetové stránky určené široké veřejnosti, a příležitostně dokonce znemožňuje přístup k internetu.	12.3.2013

▼M4

Subjekty

	Jméno	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
1.	Center to Investigate Organized Crime – středisko pro vyšetřování organizované počítačové trestné činnosti (známé také jako: Cyber Crime Office – úřad pro počítačovou trestnou činnost – nebo Cyber Police – policie pro počítačovou trestnou činnost)	Umístění: Teherán, Írán Internetové stránky: http://www.cyberpolice.ir	Íránská policie pro počítačovou trestnou činnost je jednotkou policejních sil Íránské islámské republiky zřízenou v lednu roku 2011, jejímž šéfem je Esmail Ahmadi-Moqaddam (viz seznam osob). Podle informací tisku šéf policie Ahmadi-Moqaddam zdůraznil, že policie pro počítačovou trestnou činnost zakročí proti protirevolučním a disidentským skupinám, které v roce 2009 využily internetových sociálních sítí ke spuštění protestních akcí proti znovuzvolení prezidenta Mahmúda Ahmadínedžáda. V lednu roku 2012 vydala policie pro počítačovou trestnou činnost nové pokyny pro internetové kavárny, podle nichž musí uživatelé poskytovat osobní údaje, které mají provozovatelé kaváren uchovávat po dobu šesti měsíců, stejně jako záznamy o navštívených internetových stránkách. Podle těchto pravidel musí provozovatelé ve svých kavárnách nainstalovat také televizní kamery s uzavřeným okruhem a uchovávat záznamy po dobu šesti měsíců. Tato nová pravidla umožňují vytvoření záznamů o činnosti, jež mohou úřady využít k vysledování aktivistů nebo jakékoli jiné osoby považované za hrozbu pro národní bezpečnost. V červnu roku 2012 íránské sdělovací prostředky informovaly o tom, že policie pro počítačovou trestnou činnost připravuje ostrý zákrok proti virtuálním soukromým sítím. Dne 30. října 2012 policie pro počítačovou trestnou činnost zatkla blogera Sattara Beheshtiho (údajně bez zatykače) za „činnost ohrožující národní bezpečnost na sociálních sítích a Facebooku“. Beheshti ve svém blogu kritizoval íránskou vládu. Beheshti byl nalezen mrtev ve vězeňské cele dne 3. listopadu a má se za to, že byl umučen k smrti orgány policie pro počítačovou trestnou činnost.	12.3.2013

▼**M2**

PŘÍLOHA II

Internetové stránky s informacemi o příslušných orgánech a adresa Evropské komise pro účely oznamování

BELGIE

http://www.diplomatie.be/eusanctions

BULHARSKO

http://www.mfa.bg/en/pages/view/5519

ČESKÁ REPUBLIKA

http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce

DÁNSKO

http://um.dk/da/politik-og-diplomati/retsorden/sanktioner/

NĚMECKO

http://www.bmwi.de/BMWi/Navigation/Aussenwirtschaft/Aussenwirtschaftsrecht/embargos.html

ESTONSKO

http://www.vm.ee/est/kat_622/

IRSKO

http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519

ŘECKO

http://www1.mfa.gr/en/foreign-policy/global-issues/international-sanctions.html

ŠPANĚLSKO

http://www.maec.es/es/MenuPpal/Asuntos/Sanciones%20Internacionales/Paginas/Sanciones_%20Internacionales.aspx

FRANCIE

http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/

ITÁLIE

http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica_Europea/Deroghe.htm

KYPR

http://www.mfa.gov.cy/sanctions

LOTYŠSKO

http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539

LITVA

http://www.urm.lt/sanctions

LUCEMBURSKO

http://www.mae.lu/sanctions

MAĎARSKO

http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi_szankciok

MALTA

http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp

▼**M2**

NIZOZEMSKO

http://www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-vrede-en-veiligheid/sancties

RAKOUSKO

http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=

POLSKO

http://www.msz.gov.pl

PORTUGALSKO

http://www.min-nestrangeiros.pt

RUMUNSKO

http://www.mae.ro/node/1548

SLOVINSKO

http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika_in_mednarodno_pravo/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/

SLOVENSKO

http://www.foreign.gov.sk

FINSKO

http://formin.finland.fi/kvyhteistyo/pakotteet

ŠVÉDSKO

http://www.ud.se/sanktioner

SPOJENÉ KRÁLOVSTVÍ

www.fco.gov.uk/competentauthorities;

Adresa Evropské komise pro účely oznámení:

Evropská komise
Služba nástrojů zahraniční politiky (FPI)
Kancelář: EEAS 02/309
B-1049 Bruxelles/Brussel (Belgie)
E-mail: relex-sanctions@ec.europa.eu

▼M2

PŘÍLOHA III

Seznam vybavení, které může být použito k vnitřní represi ve smyslu článku 1a

1. Tyto palné zbraně, střelivo a jejich příslušenství:

   1.1 palné zbraně, které nepodléhají kontrole podle bodů ML 1 a ML 2 společného vojenského seznamu;

   1.2 střelivo speciálně určené pro palné zbraně na seznamu v bodě 1.1 a pro ně speciálně určené součásti;

   1.3 zbraňová mířidla, která nepodléhají kontrole podle společného vojenského seznamu.

2. Bomby a granáty, které nepodléhají kontrole podle společného vojenského seznamu.

3. Tato vozidla:

   3.1 vozidla vybavená vodním dělem, speciálně určená nebo upravená pro účely potlačení nepokojů;

   3.2 vozidla speciálně určená nebo upravená, aby elektřinou rozháněla útočící demonstranty;

   3.3 vozidla zvlášť určená nebo upravená k odstraňování barikád, včetně neprůstřelného stavebního zařízení;

   3.4 vozidla speciálně určená pro převoz nebo přemístění vězněných a/nebo zadržených osob;

   3.5 vozidla speciálně určená k rozmísťování mobilních překážek;

   3.6 součásti pro vozidla uvedená v bodech 3.1 až 3.5 speciálně určená pro účely potlačení nepokojů.

   Poznámka 1 Tato položka nezahrnuje vozidla speciálně určená pro hasičské účely.

   Poznámka 2 Pro účely položky 3.5 pojem „vozidla“ zahrnuje přívěsy.

4. Tyto výbušné látky a související vybavení:

   4.1 vybavení a zařízení speciálně určené pro vyvolání explozí elektrickými nebo neelektrickými prostředky, včetně odpalovacích zařízení, rozbušek, roznětek a zápalnic, a součásti speciálně pro ně určené; S výjimkou vybavení, zařízení nebo součástí speciálně určených ke konkrétnímu komerčnímu využití spočívajícímu ve spuštění nebo uvedení v provoz výbušnými prostředky jiného vybavení nebo zařízení, jehož funkcí není vyvolávání výbuchu (např. nafukovače airbagů v automobilech, elektrické přepěťové pojistky spouštěčů hasicích přístrojů);

   4.2 nálože s lineárním ničivým působením, které nepodléhají kontrole společným vojenským seznamem;

▼**M2**

4.3 tyto další výbušniny a jejich příslušenství, které nepodléhají kontrole společným vojenským seznamem:

a. amatol;

b. nitrocelulóza (s obsahem dusíku vyšším než 12,5 %);

c. nitroglykol;

d. pentaerytritol tetranitrát (PETN);

e. pikrylchlorid;

f. 2,4,6-trinitrotoluen (TNT).

5. Toto ochranné vybavení, které nepodléhá kontrole podle bodu ML 13 společného vojenského seznamu:

5.1 neprůstřelné vesty poskytující ochranu proti střelbě nebo bodnutí;

5.2 neprůstřelné přilby nebo přilby s ochranou proti šrapnelům, policejní přilby, ochranné štíty a neprůstřelné štíty.

Poznámka: Tato položka nezahrnuje:

— *vybavení speciálně určené pro sportovní činnosti,*

— *vybavení speciálně určené pro zajištění požadavků bezpečnosti práce.*

6. Simulátory, které nepodléhají kontrole podle bodu ML 14 společného vojenského seznamu, pro výcvik používání střelných zbraní a software pro ně speciálně určený.

7. Zařízení pro noční vidění a termovizi a elektronkové zesilovače obrazu, které nepodléhají kontrole podle společného vojenského seznamu.

8. Žiletkový ostnatý drát.

9. Vojenské nože, bojové nože a bajonety s ostřím delším než 10 cm.

10. Výrobní zařízení speciálně určené pro položky uvedené v tomto seznamu.

11. Zvláštní technologie pro vývoj, výrobu nebo používání položek uvedených v tomto seznamu.

▼M2

PŘÍLOHA IV

Zařízení, technologie a software podle článků 1b a 1c

Obecná poznámka

Bez ohledu na obsah této přílohy se předmětná příloha nevztahuje na:

a) zařízení, technologie a software, které jsou vymezeny v příloze I nařízení Rady (ES) č. 428/2009 ([1]) nebo ve společném vojenském seznamu; nebo

b) software, který je určen k instalaci uživatelem bez další podstatné podpory od dodavatele a je obecně přístupný veřejnosti prostřednictvím maloobchodního prodeje ze skladů bez jakéhokoli omezení některým z těchto způsobů:

   i) pultový prodej,

   ii) zásilkový prodej,

   iii) elektronický prodej, nebo

   iv) telefonické objednávky, nebo

c) software, který je veřejně dostupný.

Kategorie A, B, C, D a E odkazují na kategorie podle nařízení (ES) č. 428/2009.

„Zařízení, technologie a software“ podle článku 1b:

A. Seznam zařízení

— zařízení pro hloubkovou inspekci paketů (Deep Packet Inspection),

— zařízení pro odposlech sítě, včetně systémů pro řízení odposlechu (IMS – Interception Management Systems) a zařízení poskytujících odkazy na uchovávaná data,

— zařízení pro sledování radiových frekvencí,

— zařízení pro rušení síťové a satelitní komunikace,

— zařízení pro dálkovou nákazu,

— zařízení pro rozpoznávání nebo zpracování řeči,

— zařízení pro odposlech a sledování IMSI ([2]), MSISDN ([3]), IMEI ([4]), TMSI ([5]),

([1]) Nařízení Rady (ES) č. 428/2009 ze dne 5. května 2009, kterým se zavádí režim Společenství pro kontrolu vývozu, přepravy, zprostředkování a tranzitu zboží dvojího užití (Úř. věst. L 134, 29.5.2009, s. 1).

([2]) IMSI značí mezinárodní identifikaci mobilního účastníka (International Mobile Subscriber Identity). Jde o jedinečný identifikační kód každého mobilního telefonu, který je integrován do SIM karty a který umožňuje identifikaci této SIM karty prostřednictvím sítí GSM a UMTS.

([3]) MSISDN značí číslo mobilního účastníka v digitální síti integrovaných služeb (Mobile Subscriber Integrated Services Digital Network Number). Jde o číslo, které jednoznačně identifikuje účastníka v mobilní síti GSM nebo UMTS. Jednoduše řečeno jde o telefonní číslo přidělené SIM kartě v mobilním telefonu, pomocí kterého je tedy mobilní účastník rozpoznán stejně jako pomocí IMSI, zde však za účelem směrování hovorů.

([4]) IMEI značí mezinárodní identifikaci mobilního zařízení (International Mobile Equipment Identity). Jde o obvykle jedinečné číslo pro identifikaci mobilních telefonů GSM, WCDMA a IDEN a rovněž některých satelitních telefonů. Je obvykle vytištěno uvnitř mobilního telefonu v prostoru pro baterii. Pro specifikaci odposlechu je možné použít číslo IMEI, IMSI nebo MSISDN.

([5]) TMSI značí dočasnou identifikaci mobilního účastníka (Temporary Mobile Subscriber Identity). Jde o identifikaci, která je mezi mobilním zařízením a sítí zasílána nejčastěji.

▼**M2**

— taktické zařízení pro odposlech a sledování SMS ([1]) /GSM ([2]) /GPS ([3]) /GPRS ([4]) /UMTS ([5]) /CDMA ([6]) /PSTN ([7]),

— informační zařízení pro odposlech a sledování DHCP ([8]) /SMTP ([9]), GTP ([10]),

— zařízení pro rozpoznávání a profilování vzorců (Pattern Recognition and Pattern Profiling equipment),

— zařízení pro dálkové forenzní postupy,

— zařízení pro zpracování sémantických informací,

— dekódovací zařízení cílené na protokoly WEP a WPA,

— zařízení pro odposlech proprietárních a standardních protokolů VoIP

B. nepoužívané;

C. nepoužívané;

D. „Software“ pro „vývoj“, „výrobu“ nebo „užití“ zařízení popsaného výše.

E. „Technologie“ pro „vývoj“, „výrobu“ nebo „užití“ zařízení popsaného v písmenu A výše.

Zařízení, technologie a software v uvedených kategoriích spadají do oblasti působnosti této přílohy pouze v míře vymezené obecným popisem pro „systémy pro odposlech a sledování internetové, telefonní a satelitní komunikace“.

Pro účely této přílohy se „sledováním“ rozumí získávání, extrakce, dekódování, zaznamenávání, zpracování, analýza a archivace obsahu hovoru nebo síťových dat.

([1]) SMS značí systém krátkých textových zpráv (Short Message System).
([2]) GSM značí globální systém pro mobilní komunikaci (Global System for Mobile Communications).
([3]) GPS značí globální polohový systém (Global Positioning System).
([4]) GPRS značí technologii pro mobilní datový přenos (General Package Radio Service).
([5]) UMTS značí univerzální mobilní telekomunikační systém (Universal Mobile Telecommunication System).
([6]) CDMA značí technologii kódového multiplexování (Code Division Multiple Access).
([7]) PSTN značí veřejnou telefonní síť (Public Switch Telephone Networks).
([8]) DHCP značí protokol pro dynamickou konfiguraci počítačů připojených do sítě (Dynamic Host Configuration Protocol).
([9]) SMTP značí jednoduchý protokol pro přenos zpráv (Simple Mail Transfer Protocol).
([10]) GTP značí aplikační protokol GPRS (GPRS Tunneling Protocol).